

**DELIVERY NOTE: 75200839**



**Date: 20.02.2020 15:03**

page 1 / 2

E.D.I. 3A

Supplier/Sales Organisation

Sender address

Ship-to address

Freudenberg Sealing Technologies  
GmbH & Co.KG  
Hoehnertweg 2-4  
D-69469 WEINHEIM

FREUDENBERG  
SEALING TECHNOLOGIES  
INNOVATING TOGETHER

FST Distribution Center  
STUTE Logistics (AG & Co.) KG  
Am Schindberg 10-16  
D-65474 BISCHOFSHHEIM

Magna PT S.p.A.  
4 Via Dei Ciclamini,  
I-70026 MODUGNO

our VAT-ID: DE811879378

our contact:

Departure Date: 14.02.2020

Gate: 14248

Supplier No.: 91000928  
Ship-to No.: 15758001

Eliska Voracova  
Phone: +420046895208  
e-mail: Eliska.Voracova@fst.com

Arrival date: X  
Your VAT-ID No.: IT04886850728

Material description Country of origin/Commodity code Purchase order no.	Material No. Cust. Mat. No.	Quantity	Unit	Packaging type	Qty.	Package no. Batch no. Batch created on Best before date	Packed qty.	Order No.	HU no.
EVT V4-22429 KUEHLERDECKEL Country of origin CN / 40169300	0049429090 2517102430	720	PC	TBA-520888	6	700325411 700325429 -700325430 700325615 -700325617 Batch: 0011607846 15.01.2020 15.01.2027	40		700446922
Po no.: 550004221201 / DLS: 63				TBA-520888	6	700325412 700325428 700325624 -700325627 Batch: 0011607846 15.01.2020 15.01.2027	40		700447027
DESCR.: EVT V4-22429 KUEHLERDECKEL COMP.: 70 EPDM 217764 DIM.: 262,90 232,30 10,30 Composite part (FM/V4)				TBA-520888	6	-700325623 0011607846 15.01.2020 15.01.2027	40		700446978

5010181315  
180259534  
KUEHLENMAGEL s.r.l.  
ACCETTAZIONE MERCE  
Quantità dichiarata: 720  
Quantità effettiva:  
Tipo Imballaggio:  
Quantità Imballaggio: 3  
Conformità alle schede d'imballaggio:  NO  
Data controllo: 24/02/2020  
Firma: *[Signature]*

Forwarder

TransitVia Forwarder

Concord Ellifiterservice GmbH + Co KG  
Herbert Schoentfelder  
Olbachstr. 21  
D-69469 WEINHEIM

Gross weight: 377,40 KG  
Total qty of H.U.: 3  
Shipping conditions: EXW FST warehouse  
Vehicle ID:  
Transport order: 65035742  
Tracking Id ref.

FST Distribution Center DE-65474 Bischofsheim

Tel.: +496201800, Fax:  
WWW.FST.COM/DE

**DELIVERY NOTE: 75200839**

**Date: 20.02.2020 15:03**

page  
2 / 2

E.D.I  
v1

Supplier/Sales Organisation

Sender address

Ship-to address

Freudenberg Sealing Technologies  
GmbH & Co.KG  
Hoehnerweg 2-4  
D-69469 WEINHEIM

**FREUDENBERG**  
SEALING TECHNOLOGIES  
**FREUDENBERG**  
INNOVATING TOGETHER

FST Distribution Center  
STUTE Logistics (AG & Co.) KG  
Am Schindberg 10-16  
D-65474 BISCHOFSHHEIM

Magna PT S.p.A.  
4 Via Del Ciclamini,  
I-70026 MODUGNO

our VAT-ID: DE811879378

Gate: 14248

Supplier No.: 91000928  
Ship-to No.: 15758001

our contact:  
Phone: Erika Voracova  
e-mail: Erika.Voracova@fst.com

Departure Date: 14.02.2020  
Arrival date: X  
your VAT-ID No.: IT04888850728

Material description Country of origin/Commodity code Purchase order no.	Material No. Cust. Mat. No.	Quantity	Unit	Packaging type	Qty.	Package no. Batch no. Batch created on Best before date	Packed qty.	Order No.	HU no.
<b>Summary of pallet and UMS sent:</b>									
TBA-501568	GETRAG PAL	501568	800X 600X		3	PC			
TBA-520888	VDA C-KLT	6428	594X 396X		18	PC			
TBA-520893	VDA COVR	1208	1200X 800X		18	PC			
TBA-520891	VDA-LID C-KLT	D64	594X 396X		18	PC			
TBA-520922	GETRAG COVR	A0806	800X 600X		3	PC			

Forwarder

Transit/Via Forwarder

Concord Eilieferservice GmbH + Co KG  
Herbert Schoenfelder  
Olbrihtstr. 21  
D-69469 WEINHEIM

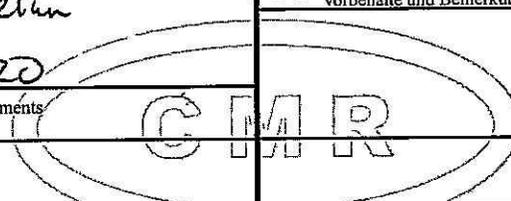
Gross weight: 377,40 KG  
Total qty of H.U.: 3  
Shipping conditions: EXW FST warehouse  
Vehicle ID: 65035742  
Transport order:  
Tracking Id ref.

FST Distribution Center DE-65474 Bischofsheim

Tel.: +496201800, Fax:  
WWW.FST.COM/DE



CE 00-10704

<b>1</b> Feladó (név, cím, ország) Sender (name, address, country) Absender (Name, Anschrift, Land) <b>FST Distribution Center</b> <b>Schindberg 10-16</b> <b>D-65474 Bischofsheim</b>			<b>NEMZETKÖZI FUVARLEVÉL</b> <b>INTERNATIONAL CONSIGNMENT</b> <b>INTERNATIONALER FRACHTBRIEF</b> A fuvarozásra eltérő megállapodás esetén is a Nemzetközi Árufuvarozási Egyezmény (CMR) rendelkezései az irányadók. This carriage is subject, notwithstanding any clause to the contrary to the Convention on the Contract for the International Carriage of Goods by Road (CMR) Diese Beförderung unterliegt trotz einer gegenseitigen Abmachung den Bestimmungen des Übereinkommens über den Beförderungsvertrag Im Internationalen Strassengüterverkehr (CMR)												
<b>2</b> Átvető (név, cím, ország) Consignee (name, address, country) Empfänger (Name, Anschrift, Land) <b>Magua PT S.p.A</b> <b>4 Via Dei Ciclamini</b> <b>1-70026 MODUGNO</b>			<b>16</b> Fuvarozó (név, cím, ország) Carrier (name, address, country) Frachtführer (Name, Anschrift, Land) <b>COURIER EXPRESS</b> H-7761 Kozármisleny, Vadvirág utca 8. +3630 3399590 HU 13364487 E-mail: info@courierexpress.eu												
<b>3</b> Az áru kiszolgáltatási helye (helység, ország) Place of delivery of the goods (place, country) Auslieferungsort des Gutes (Ort, Land) helység / place / Ort <b>MODUGNO</b> ország / country / Land <b>I</b>			<b>17</b> További fuvarozók (név, cím, ország) Successive carriers (name, address, country) Nachfolgende Frachtführer (Name, Anschrift, Land)												
<b>4</b> Az áru átvételének helye és időpontja (helység, ország, időpont) Place and date of taking over of the goods (place, country, date) Ort und Tag der Übernahme des Gutes (Ort, Land, Datum) helység / place / Ort <b>Bischofsheim</b> ország / country / Land <b>D</b> időpont / date / Datum <b>21/02/2020</b>			<b>18</b> A fuvarozó fenntartásai és bejegyzései Carrier's reservations and observations Vorbehalte und Bemerkungen der Frachtführer												
<b>5</b> Mellékelt okmányok Annexed documents Beigefügte Dokumente															
<b>6</b> Jel és szám Marks and Nos Kennzeichen und Nummern	<b>7</b> Darabszám Number of packages Anzahl der Packstücke	<b>8</b> Csomagolás módja Method of packing Art der Verpackung	<b>9</b> Áru megnevezése Name of the goods Bezeichnung des Gutes	<b>10</b> Statisztikai szám Statistical number Statistiknummer	<b>11</b> Bruttó súly (kg) Gross weight in kg Bruttogewicht in kg	<b>12</b> Térfogat (m³) Volume in m³ Umfang in m³									
<b>10</b> <b>COURIER EXPRESS</b>			<b>1010</b>			<b>1010</b>									
Osztály Class	Szám Number	Betű Letter	Klasse, Ziffer, Buchstabe	ADR	1010										
<b>13</b> A feladó rendelkezései (Vám- és egyéb hivatalos kezelés) Sender's instructions (Customs and other formalities) Anweisungen des Absenders (Zoll- und sonstige amtliche Behandlung)				<b>19</b> Fizetendő To be paid by Zu zahlen vom		Feladó, Sender, Absender		Pénznem, Currency, Währung		Átvető Consignee Empfänger					
<b>14</b> Visszatérítés Reimbursement Rückerstattung				<b>15</b> Fuvardíj-fizetési rendelkezések Directions as to freight payment Frachtzahlanweisungen Bérmentve, freight paid, frei Bérmentesítés nélkül, freight to be paid, unfrei				<b>20</b> Különleges megállapodások Special agreements Besondere Vereinbarungen <b>KUEHNE+NAGEL s.r.l.</b> Via dei Ciclamini, cnc - 70026 Modugno (BA)							
<b>21</b> Kiállítás helye, időpontja Established in Ausgefertigt in <b>Bischofsheim 21/02/2020</b>				<b>22</b> A feladó aláírása és bélyegzője Signature and stamp of the sender Unterschrift und Stempel des Absenders				<b>23</b> A fuvarozó aláírása és bélyegzője Signature and stamp of the carrier Unterschrift und Stempel des Frachtführers <b>COURIER EXPRESS KR.</b> H-7761 Kozármisleny, Vadvirág utca 8. +3630 3399590				<b>24</b> Az áru átvétele: Kelet Goods received: Date on Gut empfangen: Datum <b>21 FEB 2020</b>			
<b>25</b> Jármű Vehicle Fahrzeug <b>VW POB 869</b>				Rendszám Registration number Kennzeichen				Raksúly Useful load Nutzlast							
<b>25</b> Jármű Vehicle Fahrzeug <b>VW POB 869</b>				Rendszám Registration number Kennzeichen				Raksúly Useful load Nutzlast							

1-15 további 21-22 rovatokat a feladó tölti ki saját felelősségére / To be completed on the senders own responsibility 1-15 including 21+22 / 1-15 und 21+22 auszufüllen unter der Verantwortung des Absenders

Veszélyes árutól az esetleges bizonylatokon kívüli a rovat utolsó sorába behatárolt az osztály, a szám és adott esetben a betű.  
In case of dangerous goods mention, besides the possible certification on the last line of the column the particulars of the class, the number and the letter, if any.  
Bei gefährlichen Gütern ist, ausser der eventuellen Beschriftung, auf der letzten Linie der Rubrik anzugeben die Klasse, die Ziffer, gegebenenfalls der Buchstabe.

keine palettentauch/no exchange palets